

元朗區議會文康、社區服務及房屋事務委員會
二零一四年度第四次會議記錄

日期：二零一四年七月八日(星期二)

時間：下午二時三十分至六時正

地點：元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議廳

出席者

主席：	湛家雄議員, BBS, MH, JP	會議開始	會議結束
副主席：	文光明議員	會議開始	會議結束
委員：	陳美蓮議員	會議開始	會議結束
	陳思靜議員	會議開始	會議結束
	張木林議員	會議開始	會議結束
	趙秀嫻議員	會議開始	下午 4:05
	周永勤議員	會議開始	會議結束
	徐君紹議員	會議開始	會議結束
	郭慶平議員	會議開始	下午 3:50
	郭強議員, MH	下午 5:10	會議結束
	鄺俊宇議員	會議開始	會議結束
	劉桂容議員	會議開始	下午 5:15
	李月民議員, MH	下午 4:05	下午 5:15
	陸頌雄議員	會議開始	下午 5:55
	麥業成議員	會議開始	會議結束
	文志雙議員	會議開始	下午 3:40
	蕭浪鳴議員	會議開始	會議結束
	鄧焯謙議員	會議開始	會議結束
	曾憲強議員, MH	會議開始	下午 3:55
	黃卓健議員	會議開始	會議結束
	王威信議員	會議開始	下午 4:00
	黃偉賢議員	下午 2:40	會議結束
	邱帶娣議員, BBS, MH	下午 2:40	會議結束
	姚國威議員	會議開始	會議結束
	袁敏兒議員	會議開始	會議結束
增選委員：	陳永堅先生	會議開始	會議結束
	張賢登先生	下午 2:45	會議結束
	趙小燕女士	會議開始	會議結束
	李盛白先生	會議開始	下午 3:45
	文浩賢先生	會議開始	會議結束
	伍天祐先生	會議開始	會議結束
	岑彬先生	下午 2:45	會議結束

鄧國新先生	會議開始	會議結束
黃偉旋先生	下午 3:50	下午 5:35
黃玉珍女士	會議開始	會議結束
葉家輝先生	下午 2:40	下午 5:15

秘書：黃珮玲女士 元朗民政事務處行政主任(區議會)二

列席者

鄭少玫女士	元朗民政事務處高級聯絡主任(市區)
鄭綺玲女士	房屋署房屋事務經理/元朗(6)
許桂芬女士	社會福利署元朗區助理福利專員 1
李柏聰先生	教育局高級學校發展主任(元朗)4
單文俊先生	康樂及文化事務署元朗區副康樂事務經理 1
伍智輝先生	香港警務處元朗警區警民關係組社區聯絡主任

議程第四項

黃仲德先生	元朗區體育會有限公司行政主任
黃凱恩女士	元朗區體育節 2014 助理統籌主任

議程第六項

麥婉芬女士	保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)經理
蔡啟然先生	保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)副經理

議程第九項(1)

劉振威先生	城市專業管理有限公司俊宏軒物業服務管理處管業經理
-------	--------------------------

議程第九(3)項

張嘉康博士	漁農自然護理署濕地公園經理/市場及行政
潘曉慧女士	漁農自然護理署行政主任(濕地公園)

議程第九(6)、十(2)、十(3)及十一項

高拔陞醫生	醫院管理局新界西醫院聯網總監/屯門醫院行政總監
楊諦崗醫生	醫院管理局博愛醫院行政總監
李慧雯女士	醫院管理局新界西醫院聯網聯網經理(秘書及公共事務)
羅善柱先生	醫院管理局新界西醫院聯網院務經理(秘書及公共事務)

缺席者 黃煒鈴議員 (因事請假)
陳嘉輝先生

* * * * *

歡迎詞

主席歡迎各委員及政府部門代表出席二零一四年度第四次會議。

第一項：通過二零一四年度第三次會議記錄

2. 委員一致通過上述會議記錄。

第二項：二零一四至一五年度以元朗區議會撥款舉辦社區參與計劃的申請

(1) 申請區議會撥款的新團體

(文委會文件 2014／第 59 號)

3. 秘書報告以《社團條例》註冊的機構於今期開始需要提供三名幹事的資料，二零一四至一五年度第三季申請區議會撥款的新團體共十一個，有關的團體資料載於文件第 59 號，全部新團體均有申請二零一四至一五年度第三季的文藝、康樂及體育及/或社會服務活動。至於委員初步就第三季的撥款申請申報利益，秘書處已於席上提交摘要。如委員仍需就撥款申請申報利益，可於席上或在發表意見前提出。

4. 委員關注新團體頌華曲藝社的業主聲明書並非由房屋署(房署)發出，而是由房署核准的管理公司發出，認為管理公司日後如有變動，或會衍生法律及保險責任問題，故此要求該團體遞交由房署發出的聲明。如未能遞交有關資料或未能由房署書面證實管理公司為其核准的法定代理人，則該新團體資格不作進一步考慮。

5. 委員亦就其中六個申請康樂活動的新團體宏美綜合舞蹈社、善緣互助社、青少年自由社區、天水圍扶貧協會、豐盛人生及樂善同心社進行討論，發表的意見摘錄如下：

- (1) 對秘書處將有懷疑個案交上委員會討論，表示讚賞；
- (2) 有見秘書處四次派員視察該六個新團體的元朗辦事處均沒有職員辦公，關注該六個新團體是否符合其聲明書中指出其辦事處地址可供公眾人士自由出入；
- (3) 由於六個新團體申請的活動和金額均相同，且租用同一個地方作元朗辦事處，部分幹事名單重複，恐有人包攬區議會活動作謀利之嫌；

- (4) 關注現時指引有否規定一個地址可供多少團體註冊及作為辦事處用途；
- (5) 關注其中一位機構(樂善同心社)的負責人陳志成先生過往舉辦區議會撥款資助活動時有不良紀錄，希望秘書處澄清有關個案是否已有裁決；
- (6) 認為只要符合撥款守則的規定就應推薦給財務委員會(財委會)作進一步考慮，機構是否營利在乎批准撥款後的運用，不應現階段作定斷，以免輕易造成先例；及
- (7) 認為自由出入的定義不應以機構於自訂的開放時間有否開放而釐訂，因機構沒有如時開放或涉及其他原因。

6. 林家馨女士回應指出，現時撥款守則沒有規定一個地方可供多少團體同時作辦事處用途，而秘書處會派員視察新團體的元朗辦事處地址，而非其註冊地址。她亦指出報名地點可供公眾人士自由出入乃撥款守則第 11.3.3 條所規定，秘書處同事四次視察該六個團體的共同辦事處時均未見有職員辦公。她補充兩個由樂善同心社的主席陳志成先生負責的機構於二零一三至一四年度因嚴重違反撥款守則就採購服務的規定，財委會議決取消其二零一三至一四年度第一及第二季的四項活動的全數資助撥款及於二零一四年一月的會議中亦一致決定取消該兩個違規團體於二零一四至一五年度全部四個季度的申請資格，並要求秘書處繼續核查陳先生日後申請區議會撥款活動事宜。

7. 委員經過深入討論及考慮後，以 20 票贊成、3 票反對及 2 票棄權，大比數議決不接受該六個團體的新團體資格。

8. 主席總結，每次新團體的個案不盡相同，秘書處同事會在會議前提供資料給委員討論及考慮，委員可按申請人及秘書處提交的有關資料和會議中討論的意見仍出考慮及是否支持。而是次討論因未能達成一致共識，故需要投票作決定。而委員如就撥款守則有意見，可向財委會反映。委員通過向財委會推薦四個新團體申請區議會撥款的資格。

(會後補註：頌華曲藝社表示未能獲得房署聲明信件，擬於將來另覓元朗辦事處再申請區議會撥款資助活動。而秘書處亦已於七月十日發信通知宏美綜合舞蹈社、善緣互助社、青少年自由社區、天水圍扶貧協會、豐盛人生及樂善同心社其本季的撥款申請不獲接受。)

(2) 二零一四年十月至十二月(第三季)的文藝活動

(文委會文件 2014/第 60 號)

(3) 二零一四年十月至十二月(第三季)的康樂及體育活動

(文委會文件 2014/第 61 號)

(4) 二零一四年十月至十二月(第三季)的社會服務活動

(文委會文件 2014/第 62 號)

9. 秘書報告在二零一四年十月至十二月(第三季)以元朗區議會撥款舉辦社區參與計劃的申請共 163 項，活動支出總額約為 287 萬元。在扣除議程二(1)提及的七個新團體後，現須考慮的撥款申請共 156 項，活動支出總額約為 274 萬元，包括 365,528 元以資助 40 項文藝活動，906,971 元以資助 71 項康樂及體育活動以及 587,117 元以資助 45 項社會服務活動。本財政年度擬預留給地方團體舉辦活動的撥款總額為 600 萬元，第三季預算撥款約 186 萬元，佔撥款總額的 31%。秘書處已初步審核各項撥款申請。

10. 就議程二(2)及(4)，委員一致通過向財委會推薦撥款 952,645 元，資助第三季 85 項以元朗區議會撥款舉辦社區參與計劃(文藝及社會服務活動)的申請。

11. 主席申報，其本人為嘉湖山莊樂湖居業主委員會主席，由於與議程二(3)中康 149 的撥款事宜有利益關係，為避免利益衝突，故此會按照《元朗區議會常規》第 48(14)條的規定，交由副主席代為主持會議。

[由副主席主持會議]

12. 委員一致通過向財委會推薦撥款 906,971 元，資助第三季 71 項以元朗區議會撥款舉辦社區參與計劃(康樂及體育活動)的申請。

[會議交由主席繼續主持]

13. 主席總結，委員通過向財委會推薦撥款 1,859,616 元，資助第三季合共 156 項以元朗區議會撥款舉辦社區參與計劃的申請。

第三項：「我愛 HK，家是 HK」少數族裔文化匯粹申請
(文委會文件 2014／第 63 號)

14． 委員關注是項申請是否政府的專款專項撥款或區議會資助的撥款活動，並建議元朗大會堂日後可考慮舉辦一系列以少數族裔為主要參加者的活動，而非只舉行一天，以更有效促進本區少數族裔的共融。

15． 主席總結，是項活動乃由區議會撥款資助，委員一致通過向財委會推薦撥款 210,320 元，資助上述活動。

第四項：元朗區體育節 2014 修訂財政預算
(文委會文件 2014／第 71 號)

16． 主席歡迎以下人士參加會議：

黃仲德先生	元朗區體育會有限公司行政主任
黃凱恩女士	元朗區體育節 2014 助理統籌主任

17． 黃仲德先生向委員推介元朗區體育節 2014 運動員打氣公仔設計比賽，請委員踴躍支持。

18． 委員通過向財委會推薦撥款 2,500,000 元，資助元朗區體育節 2014 活動。

第五項：有關刊載區議會會徽事宜
(文委會文件 2014／第 72 號)

19． 委員一致同意香港觀鳥會提出於「新界漁塘節」的活動宣傳品上使用元朗區議會會徽的申請。

第六項：保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務簡介

20． 主席歡迎以下人士參加會議：

麥婉芬女士	保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)經理
蔡啟然先生	保良局嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)副經理

21． 委員認同此項服務對受助人的幫助，欲詢問委員能否直接轉介。

22. 麥婉芬女士回應，歡迎委員直接轉介，服務單張將於會後發放予各委員。
23. 主席總結，委員一致歡迎此項服務在本區展開，並建議保良局如有有關服務的資料，可通過議員辦事處派發。

第七項：前議事項

(1) 於五月八日會議動議支持德怡中英文幼稚園於天盛苑重啟校舍

24. 主席表示本會就上述議程，於五月八日第三次會議後曾多次去信教育局查詢有關進度，本會於五月三十日致函局長的信件及教育局於六月十一日的最新書面回覆亦已於會前發送給委員參閱。

25. 李柏聰先生補充指出，有關天盛苑的校舍已公開接受營辦幼稚園的團體申請，並於七月七日截止，每個申請會交由遴選委員會考慮。整個程序需時數個月時間完成，有結果會盡快公布。

26. 委員強烈要求教育局盡快處理有關遴選程序及公布結果，以使仍未獲得學位的德怡中英文幼稚園學生考慮其他升學安排。

27. 主席總結，委員敦請教育局特事特辦，加快處理遴選程序，並盡快公布遴選結果。

第八項：委員動議

(1) 黃偉賢議員動議，鄺俊宇議員和議「要求教育局恢復中學的中國歷史科」 **(文委會文件 2014／第 65 號)**

28. 委員不同意原動議的用字，惟認為教育局應把中國歷史科列為必修科，讓所有本港的中學生認識中國歷史，並建議所有學校把中國歷史科獨立成科。

29. 陸頌雄議員提出以下修訂動議，鄧焯謙議員、黃卓健議員及陳永堅先生和議：

「本會要求教育局恢復中國歷史科作為初中的必修科。」

30. 李柏聰先生回應，現時香港學生必須於初中階段修習中國歷史及中華文

化，各中學可靈活採用不同模式組織課程，除獨立成科外，部分學校會連繫中國歷史和世界歷史一併施教。在高中方面，中國歷史科一向是選修科目。目前，約有九成提供高中主流課程的中學開設了該科目。

31. 黃偉賢議員提出以下修訂再修訂動議，陳美蓮議員和議：

「本會要求教育局恢復中國歷史科作為中學的必修科。」

32. 委員以舉手及記名方式表決上述修訂再修訂動議。文光明議員、陳思靜議員、周永勤議員、鄺俊宇議員、陸頌雄議員、麥業成議員、鄧卓謙議員、黃卓健議員、黃偉賢議員、袁敏兒議員、葉家輝先生、黃偉旋先生、鄧國新先生、岑彬先生、文浩賢先生及張賢登先生贊成上述動議。

33. 主席總結，有 16 票贊成、0 票反對及 0 票棄權，有關修訂再修訂動議獲絕對多數票通過。

(2) 陳美蓮議員動議，麥業成議員和議「促請政府盡快實施三年免費幼稚園教育，監管有關幼稚園費用」

(文委會文件 2014 / 第 66 號)

34. 委員認為免費幼稚園教育應適用於非牟利的幼稚園，委員以舉手及記名方式表決由陳美蓮議員動議，麥業成議員和議的「本會促請政府盡快實施三年免費幼稚園教育，監管有關幼稚園費用」動議。文光明議員、陳思靜議員、鄺俊宇議員、陸頌雄議員、麥業成議員、鄧卓謙議員、黃卓健議員、黃偉賢議員、袁敏兒議員、黃偉旋先生、鄧國新先生、岑彬先生及張賢登先生贊成上述動議，周永勤議員棄權。

35. 主席總結，有 13 票贊成、0 票反對及 1 票棄權，有關動議獲絕對多數票通過。

第九項：委員提問

(1) 姚國威議員及劉桂容議員要求俊宏軒停車場轉用八達通閘機

(文委會文件 2014 / 第 67 號)

36. 主席歡迎城市專業管理有限公司俊宏軒物業服務管理處管業經理劉振威先生參加會議。

37 · 委員滿意城市專業管理有限公司會前提交的書面回覆。

(2) 姚國威議員及劉桂容議員建議討論為少數族裔人士提供合適而足夠的宗教儀式場所

(文委會文件 2014／第 68 號)

38 · 主席請委員參閱民政事務局的書面回覆。

39 · 委員滿意民政事務局會前提交的書面回覆。

(3) 陸頌雄議員、陳永堅先生、鄧焯謙議員及趙小燕女士查詢濕地公園長者收費事宜

(文委會文件 2014／第 69 號)

40 · 主席歡迎以下人士參加會議：

漁農自然護理署

張嘉康博士

潘曉慧女士

濕地公園經理/市場及行政

行政主任(濕地公園)

41 · 委員表示以往濕地公園的家庭門票可三代同堂使用，建議有關部門重新考慮恢復有關安排。而就其他優惠方面，有委員建議濕地公園仿效康樂及文化事務署現時適用於博物館的免費日，於平日可設其中一天為長者及殘障人士免費使用日，既可增加濕地公園平日的參觀人次，又可讓長者及殘障人士免費參觀濕地公園。

42 · 張嘉康博士回應，濕地公園的收費受《郊野公園及特別地區規例》規管，以往曾以較寬鬆的方式處理家庭套票的申請，故有三代同堂使用的情況。惟經審計署審視有關的法例條文後，認為家庭套票只可供家庭中的父母及子女使用。署方會就濕地公園家庭套票使用範圍及為長者及殘障人士提供額外優惠的意見反映予有關政府部門考慮。

43 · 主席總結，請署方考慮委員的建議，並反映予負責檢討收費政策的有關政府部門。

(4) 陳思靜議員要求討論領匯旗下天盛商場裝修事宜

(文委會文件 2014／第 73 號)

(5) 徐君紹議員、郭強議員, MH、蕭浪鳴議員、黃煒鈴議員、李月民議員, MH、趙秀嫻議員、張木林議員、袁敏兒議員、邱帶娣議員, BBS, MH、陸頌雄議員、劉桂容議員、鄧焯謙議員、文光明議員、陳嘉輝先生、伍天祐先生、黃玉珍女士、李盛白先生、鄧國新先生、趙小燕女士及姚國威議員要求討論有關天盛商場翻新工程事宜

(文委會文件 2014／第 74 號)

44. 主席表示，由於兩個議程內容類同，故建議兩項議程一併討論。秘書處於日前收到上述兩份議程，由於時間倉促，會前只收到運輸署及元朗地政處的書面回覆，請委員參閱有關的席上提交文件。而由於領匯管理有限公司(領匯)未能派代表出席是日會議，建議將此議題留為續議事項，於下次會議再跟進，並邀請領匯代表直接回應委員提問。

(6) 陸頌雄議員、陳永堅先生、鄧焯謙議員及趙小燕女士要求增加天水圍普通科門診名額

(文委會文件 2014／第 70 號)

第十項：前議事項(續)

(2) 黃偉賢議員、鄺俊宇議員、郭慶平議員及張賢登先生建議討論醫院廚餘問題

(文委會文件 2014／第 50 號)

(3) 麥業成議員建議討論完善博愛醫院急症室服務增設磁力共振機

(文委會文件 2014／第 50 號)

第十一項：簡介新界西醫院聯網 2014-15 年度工作計劃

(文委會文件 2014／第 64 號)

45. 主席歡迎歡迎下列人士出席會議：

醫院管理局

新界西醫院聯網總監/屯門醫院行政總監

博愛醫院行政總監

新界西醫院聯網聯網經理(秘書及公共事務)

新界西醫院聯網院務經理(秘書及公共事務)

高拔陞醫生

楊諦崗醫生

李慧雯女士

羅善柱先生

46. 主席恭賀高拔陞醫生陞任新界西醫院聯網(聯網)總監及楊諦崗醫生出任博愛醫院行政總監，由於聯網的工作計劃簡介中或可解答議員的部分提問，故先請醫院管理局(醫管局)簡介 2014-15 年度工作計劃，然後再討論委員有關醫管局工作的提問。

47 · 楊諦崗醫生就議員有關磁力共振的提問作出回應，他指出磁力共振服務主要為醫治非緊急性病人有關神經系統、脊髓及關節方面等的毛病，聯網現時集中此類個案於屯門醫院治理。而現時聯網擬於屯門醫院增設電腦斷層掃描器，以為緊急性病人提供即時支援。聯網日後亦會研究及檢討於博愛醫院增置磁力共振服務。

48 · 高拔陞醫生回應廚餘的提問時指出，聯網現時有不少減少廚餘措施，包括由電腦系統安排膳食份量，如因病人病情及營養需要而安排特殊膳食，病人亦可按自行需要選擇需要用餐與否以及飯量。聯網的膳食由中央廚房以速糧的食品形式處理，膳食在準備後會雪藏，需要時才予以翻熱，大大減少廚餘數量。而聯網亦重視環保，廚餘、用過的食油及咖啡渣滓會予以收集，交由有關資源再生中心處理。聯網亦會定期更換病人膳食餐單，邀請義工試食並提供意見，在提供營養之餘，也讓食物的味道更可口。

49 · 委員就議題發表的意見摘錄如下：

- (1) 建議兒科隔離病房可加設大班椅，讓通宵陪同幼童住院的家長可舒適地照顧病童；
- (2) 認同聯網於工作計劃中增加醫護人手，減少病人的輪候時間，惟擔心醫護人手仍然緊拙，以致前線醫護人員工作過份繁重，並關注新聘請的醫護人手資歷及相關工作經驗；
- (3) 讚賞聯網工作計劃中增加普通科門診名額及加強博愛醫院的日間泌尿科服務，認為可解決本區病人需要；
- (4) 反映公營房屋居民向房屋署(房署)申請調遷時需要公立醫院發出的醫生紙，惟部分醫生未清晰了解房署需要詳細醫療報告或醫生証明，建議聯網與房署作出協調；
- (5) 反映醫院的食物口味未能迎合所有病人需要，口味較淡，建議可由病人自由選擇是否用餐，以減少廚餘數量；
- (6) 因應本區人口增加，建議博愛醫院盡快增設磁力共振機；

- (7) 建議加強公私營醫療合作，因現時只覆蓋高血壓病人，建議可包括患上中風、呼吸道疾病及糖尿病的病人，以減輕公營醫療服務的壓力；
- (8) 反映現時藥房輪候藥物時間過長，建議增加藥房人手，改善藥房配藥流程，以節省病人輪候時間；
- (9) 建議延長病房的探病時間，及
- (10) 關注天水圍醫院的興建進度及能否如期投入服務。

50. 高拔陞醫生表示了解本區人口增長及普通科門診名額不足，聯網將會在加強醫護人員人手的前提下，繼續增加本區普通科門診的名額，以應付居民的需要。而公私營醫療協作計劃方面，除了在水圍推行計劃外，本年度亦會在屯門展開，相信可減輕公營醫療服務的壓力。他補充，聯網在過去數年新增聘的醫護人手均有正增進，惟因服務需求大，人手仍然緊張，而聯網的新招聘人手數字及人手流失數字也與其他區相若，新招聘的人手會包括不同資歷及工作經驗的人員，不會偏重聘請初級醫護人員。他表示根據建築署的資料指出，天水圍醫院的興建進度理想，估計能如期於二零一六至一七年度投入服務。他亦指出磁力共振機絕大部分時間用於非緊急情況，緊急情況主要依賴電腦掃描機，聯網會跟進博愛醫院日後是否需要添置磁力共振機。就兒科隔離病房的設施、藥房配藥流程及輪候時間與聯網醫生提交房署的證明文件，聯網會跟進議員的意見。就探病時間方面，他解釋今年部分日子探病時間的縮短是因為流行性感冒流行而把應變級別提升至嚴重應變級別(S2)，在流感高峰期過後已放寬了探病時間。

51. 主席總結，感謝高拔陞醫生及楊諦崗醫生的詳盡解答。本會繼續支持聯網服務，期望聯網可爭取更多資源，為本區居民提供更優質的醫療服務。

第十二項：其他事項

52. 餘無別事，會議於下午六時正結束。

元朗區議會秘書處
二零一四年七月